

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مبار
بین بوم و بر زنده یک تن مبار
همه سر به سر تن په کشتن دهیم
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: زیمون سایزه Simon Zeise
برگردان و افزوده: دپلوم انженیر نسرین معروفی
۲۰۱۸ سپتامبر ۲۴



کشتار در صدر صادرات باقی می ماند

دولت فدرال المان وسائل و ابزار جنگی را به کشور عربستان سعودی و دیگر کشورها انتقال می دهد.



یک سرباز سعودی با سلاح المانی در دست، سمت سرحدی یمن را مورد هدف قرار داده است (13.4.2015)

عکس: Faisal Al /REUTERS

دولت فرال المان بی وجودان باقی می ماند. بدون توجه به تهاجم جنگی و حشیانه و غیر انسانی که عربستان سعودی علیه کشور یمن پیش می برد، با وجود آن برلین همواره سلاح به ریاض پایتخت عربستان سعودی انتقال می دهد. دفتر نمایندگی مطبوعات المان "dpa" به روز پنجشنبه گزارش داد: طوری که از نامه وزیر اقتصاد دولت فرال "پیتر التمایر" Peter Altmaier از حزب (CDU) به روز چهارشنبه به کمیسیون اقتصاد مجلس نمایندگان المان بر می آید، برلین علاوه بر دیگر چیز ها چهار توپخانه با سیستم دستگاه رادار تجسسی Artillerieortungssysteme به حکومت سلطنتی خلیج انتقال خواهد داد. دستگاه راداری که در وسایل نقلیه نصب کرده شده اند، می توانند منشا و خاستگاه دقیق تیراندازی دشمنانه را محل یابی و تعیین کنند و توسط آن ضربات مقابله را دقیق امکان پذیر بسازند. در مقایله نامه ائتلاف حزب دموکرات مسیحی - سوسیال مسیحی و حزب سوسیال دموکرات SPD صدور تسليحات به کشورهایی که در جنگ دخیل هستند مانند عربستان سعودی در جنگ یمن، نفی شده است.

مسلمان این هم اکتفاء نمی کنند. حکومت "انگلا مرکل" صدراعظم المان از حزب سوسیال دموکرات مسیحی کشتار را به کشور های دیگری هم صادر می کند. چنانچه ۱۷۰ عراده Gefechtsköpfe (سر گلوه سلاح انفجاریست که از راکت خود را جدا می کند و در هدف انفجار می کند) و موتور ها برای راکت های هوایی از نوع "Meteor" برای "قطر" نیز جواز صدور یافت.

طبق نامه وزیر اقتصاد کشور مصر باید هفت عدد سیستم دافع هوایی Luftverteidigungssysteme که تولید کننده آن شرکت سلاح سازی Diehl است، دریافت کند، آنها با راکت های "IRIS-T SLM" مسلح هستند. به کشور "اردن" ۳۸۵ عدد دافع ضد زره قابل انتقال از جنس Dynamit Nobel فرستاده می شوند.

این که تسليحات در کشور یمن چه صدماتی را باعث می شود تعداد زیادی از سازمانهای مدد رسانی به روز چهارشنبه در زمینه گزارش داده اند: طوری که "David Beasley" سرپرست پروگرام تغذیه جهانی ملل متحد در روم از طریق صدای دویچه وله Deutsche Welle اظهار کرد: در صورتی که جنگها بالافاصله خاتمه پیدا نکنند، کشور عربی با بالا رفتن فاجعه گرسنگی تهدید به نابودی خواهد بود.

به گفته فرد امریکانی از ایالات متحده در روم: در حال حاضر ۱۸ میلیون انسان حدود دوی بر سه جمعیت نمی دانند که آنها چطور باید وعده غذای دیگر خود را به دست بیاورند. "Helle Thorning-Schmidt" از سازمان به اسم "اطفال را حمایت کنید" هشدار داد: جنگ خواهد توانست "یک نسل از اطفال را که با خطرات متعددی از پرتاپ بمب ها گرفته تا امراض اجتناب ناپذیری مانند کولرا Cholera مواجه هستند، کاملاً بکشد و نابود کند"

طوری که رسانه "تاگس شو" tagesschau.de به روز پنجشنبه گزارش داده بود، اگر به نظر دولت المان باشد، مجلس نمایندگان در آینده در زمینه صدور تسليحات هیچ حرفی به گفتن نخواهد داشت. جهت "امکان مالی دفاعی اتحادیه اروپا" باید ۱۳ میلیارد یورو از سال ۲۰۲۱ تا سال ۲۰۲۷ در اختیار گذاشته شود. این پول بدون نظارت پارلمانی توسط کمیسیون اتحادیه اروپا و متخصص و کارشناس پرداخت می گردد.

به طور مقایسه: اگر ارتش المان موفق شود تسليحاتی تولید نماید، که بالغ از ۲۵ میلیارد یورو ارزش داشته باشد، مجلس نمایندگان المان مجبور است که آن را تأیید و به آن موافقت کند. "Franziska Brantner" نماینده مجلس نمایندگان از حزب (سبزها) غیابت مشارکت در تصمیم گیری پارلمانی را مورد انتقاد قرار داده و گفته است: دولت المان علاقه مند است که امکان مالی دفاعی را بدون نظارت و کنترول مؤثر توسط پارلمان اروپا و بدون شفافیت واجب و ضروری امکان پذیر کند"

Andrej Hunko "نماینده مجلس فراکسیون "حزب چپ ها" در پارلمان المان در مقابل خبررسانی "یونگه ولت" Wj گفت: " من از خود سوال می کنم، "چرا "سبز" ها فقط اکنون متوجه شده اند، که پلان کمیسیون اتحادیه اروپائی و دولت به ارتباط تحریکات تسلیحاتی و دفاعی اروپا مشکلی است در زمینه سیاست دموکراتی و صلح".

Hunko "هونکو" توضیح داد که "برترن" Brantner و همکارنش می توانست دریکی از هفته های گذشته علیه خود مختاری و خود مسؤولیت گرفتن اقتصادی تأسیسات امور مالی که از جانب جناح چپ مجلس مطرح شده بود، و بدان وسیله امکانات و موقعیت مناسب داشتند که برنامه گسترش تسلیحات اتحادیه اروپا را متوقف کنند، متاسفانه آنها کاری نکردند تا جلو چنان تصمیمی گرفته شود و چه بسا که علیه ابتکار عمل ما رأی داده باشند.

Hunko "هونکو" از مقاله نامه های اتحادیه اروپا نقل قول کرد که کلاً اجازه نداشته اند تا از امکانات مالی مصارف خانگی اتحادیه اروپا هزینه ها "جهت تصمیمات با روکش نظامی و سیاست دفاعی تأمین مالی کرده شوند.

افزوده:

خوانندگان گرانقدر، طوری که شما ترجمه را از نظر گذشتانید، دیده می شود که دولتهای امپریالیستی می خواهند تا اقتصاد کشورهای خود را فقط با صدور تسلیحات نظامی و کشتار بی امان خلقهای جهان استوار نگهدارند. امریکا، فرانسه، انگلستان، و المان بزرگترین فروشندهان سلاح به کشورهای عربی به خصوص عربستان سعودی محسوب می شوند. این ها هیچ گاه سیاست خود را در قبال فروش سلاح به کشورهای عربی تغییر نداده و نخواهند داد، چون یگانه منبع بزرگ و پر منفعت عایداتی سیستم سرمایه فقط فعال نگهداشتن فابریکه ها و تأسیسات نظامی آنهاست که به میلیارد ها دالر و بیورو از دولتهای دستتشانده و ضد مردمی شیخ های عرب به خزانه های آنها سرازیر می شود. چنانچه در شرایط فعلی پر منفعت ترین عایداتیست که کشورهای امپریالیستی می توانند اقتصاد خود را از ورشکستگی، دولتهای خود را از نایابی و سطح زندگانی مردم را تا حدی که خلقها علیه آنها دست به اعتصابات و تظاهرات نزنند، نگه دارند.

حکومت مرکل صدراعظم المان به خاطر فروش انبوه سلاح به طور فزاینده ای از جانب احزاب و سازمانهای چپ و سبز ها همواره مورد انتقاد قرار می گیرد، چنانچه احزاب چپ و سبز ها چه در پارلمان و چه هم خارج از آن دولت مرکل را به خاطر صدور تجهیزات نظامی به خصوص به کشور عربستان سعودی مورد انتقاد و سرزنش قرار می دهند. ولی تجربه نشان داده است زمانی که آنها هم به قدرت دولت رسیده اند، سیاست و اهداف خود را کاملاً با سیستم سرمایه داری تطابق داده و اصلانه انتقادی بوده و نه هم از اصدور سلاح خودداری نموده اند، اما امروز، وقتی بیشترین انتقاد از جانب احزاب چپ و سبز ها نسبت به صدور سلاح از جانب حکومت مرکل به کشوری مانند عربستان سعودی که خلق یمن را به نابودی کشانیده و بار ها دولت عربستان سعودی از این تسلیحات جهت سرکوب اعتراضهای مردمی و ضد خلق عرب استفاده کرده است، صورت می گیرد، نباید پنداشت که این احزاب واقعاً انسانی فکر و عمل می نمایند بلکه تجربه نشان داده، آنها می خواهند تا از طریق رسانه ها توجه مردم را به خود جلب کنند.

با وجودی که دولت المان تصمیم گرفته بود و آنهم جهت فریب خلقها که دیگر به عربستان سعودی سلاح صادر نکند و عدم صدور سلاح به عربستان سعودی یکی از شرایط توافق ایجاد دولت ائتلافی بود زیرا دولت مرکل قبل از انتخابات المان به دلیل فروش سلاح به دولت های با سابقه نقض حقوق بشر مورد انتقاد قرار داشت مگر بعد از انتخابات همه به فراموشی سپرده شد.

ناگفته نماند که عربستان سعودی بهترین خریدار تسليحات به خصوص ساخت المان است و به تنهائی یک چهارم تسليحات المانی از جمله تانک را می خرد. دولتهاشیخ نیشنان عرب همانطوری که حرم سراها از زن برای خود درست نمودند، می خواهند از سلاحهای کشور های اتحادیه اروپا هم زرادخانه های تسليحاتی به وجود بیاورند و از کشتار خلقها لذت ببرند.

به گزارش رسانه های خبری: عربستان سعودی به پنجمین خریدار بزرگ تسليحات در سطح جهان تبدیل شده است. مخصوصاً در این اواخر با توجه به تمایل امریکا برای توافق با ایران می خواهد که مسؤولان عربستان سعودی قرارداد های نظامی بیشتری را برای خرید طیاره و تانک امضاء کنند و از این طریق امریکا به دولت ایران هشدار بدهد. زمانی که دولتهاشیخ امپریالیستی و فاشیستی از نقض حقوق بشر، دموکراسی و آزادی با بی شرمی و دیده درائی در کشور ما افغانستان و کشور های عربی و افریقائی و امریکای لاتین صحبت می کنند، در همان لحظه انسان آرزو می کند که دهن آنها را باید با مشتی از پولاد در هم کوبد.